



## MØDEREFERAT – GODKENDT

**Forum:** Studienævnet for Tværkulturelle og Regionale Studier.  
Ordinært møde.

**Møde afholdt:** Mandag d. 18. januar 2016 kl. 13:30 til 15:00

**Sted:** Lokale 10-2-05

**Referent:** Studienævnssekretær Alex K. Tonnesen

### Til stede:

Ulla Prien (VIP-Mellemøsten, formand), Pia Johansen (VIP-Øst- og Sydøsteuropa), Lars Højer (VIP-Øvrige fag), Margaret Mehl (VIP-Asienstudier), Tim Rudbøgg (VIP-Religion, 2. suppleant), Simon Beierholm (Studerende, Religion, næstformand), Jesper Nyeng (Studerende, Øst- og Sydøsteuropa), Alex K. Tonnesen (sekretær), Maria Munnecke (studieordningsansvarlig, observatør), Mikkel Bunkenborg (observatør), Dorthe Rozalia Horup (AC-vejleder, observatør)

*Fraværende:* Frederikke Bencke (Studerende, Asienstudier), Gustav Ryberg Smidt (Studerende, Mellemøsten)

### Dagsorden:

- 1) Formalia
  - a. Godkendelse af dagsorden.
  - b. Godkendelse af referater.
  - c. Opfølgning.
  - d. Udpegning af repræsentant.
- 2) Meddelelser
  - a. Studienævnsformanden

18. JANUAR 2016

INSTITUT FOR TVÆRKULTURELLE  
OG REGIONALE STUDIER  
KAREN BLIXENS VEJ 4, BYGN. 10  
DK-2300 KØBENHAVN S

sn-tors@hum.ku.dk

www.tors.ku.dk

- i. Postmødeafgjorte sager
  - b. Nævnsmedlemmer.
  - c. Studieleledelsen
- 3) BA-optaget på ToRS. Drøftelser vedr. det generelle minimumskarakterkrav på 6 samt kvote-2-optaget samt optagelsessamtaler mv.
  - 4) BA samt KA i Mellemøststudier.
  - 5) Sidefag og nedskrivning af tilmeldingskravet
  - 6) Fortsatte drøftelser vedr. Studiefremdriftsreformen 2.0.
  - 7) Tentativ fastlæggelse af studienævnets mødedag og tidspunkt i forårssemesteret 2016 ud fra Doodle
  - 8) Vejledning til brug af supplerende fagelementer.
  - 9) Pensumbestemmelser for Assyriologi, Nærorientalsk arkæologi og Ægyptologi, BA 2015-ordningen.
  - 10) Nedskæringer på ToRS og i øvrigt. Nulstilling af optag på udvalgte fag.
  - 11) Master in Crossculture/SouthAsia.
  - 12) Orientering om KA-studiestart, KA-plan og KA-samtale.
  - 13) Ny procedure vedr. udmelding af studerende der har opbrugt deres eksamensforsøg.
  - 14) Evaluering af specialeskrivning på Det Humanistiske Fakultet.
  - 15) KU's dimittendundersøgelser 2015 for et antal ToRS-fag.
  - 16) Censorformandsårsberetning for Indonesisk, Koreansk, Tibetansk og Thai 2015.
  - 17) Drøftelse af praksisser vedr. studerende der ønsker at følge et givent kursus for anden gang.
  - 18) Statusrapport 2015 Henvendelser i studievejledningen ToRS.
  - 19) Pensumbestemmelser vedr. Moderne Indien- og Sydasiestudier BA 2015.
  - 20) Udvikling i praktikforløb på ToRS.
  - 21) Pensumbestemmelser for Kinastudier BA-2015.
  - 22) Pensumbestemmelser for Videnskabsteori (ToRS fællesfag).
  - 23) Taksigelse til de studienævnsmedlemmer af det afgående studienævn der ikke også er medlemmer af det tiltrædende studienævn.
  - 24) Evt.

**Ad 1.a.)** Dagsordenen blev godkendt.

**Ad 1.b.)** Referat af møde afholdt d. 14. december 2015 blev godkendt.

**Ad 1.c.)** UP meddelte at der arbejdes videre med plagiatområdet og spørgsmålet om genbrug af pensum samt om formalisering af procedure for

**Ad 1.d.)** UP meddelte at rektor har udpeget studerende Frederikke Bencke som medlem af Studienævnet for Tværkulturelle og Regionale Studier, repræsentationsområde Asien, for perioden 1. februar 2016 – 31. januar 2017.

**Ad 2.a.)** UP meddelte at eksamensafviklingen ved den ordinære vintereksamen 2015/2016 forløbet hensigtsmæssigt i det store og hele. Bl.a. er systemet Digital Eksamen (se: <http://eksamen.ku.dk>) blevet taget i brug og synes at fungere, dog med visse begyndervanskeligheder.

UP og Alex K. Tonnesen meddelte om naturen af nogle postmødeafgjorte sager.

**Ad 2.b.)** Margaret Mehl meddelte at hun været til et introduktionsmøde om peer-grading i regi af systemet: <https://www.peergrade.io/landing> som Københavns Universitet har et antal licenser til.

Lars Højer meddelte at han skal være viceinstituteder fra 1. marts 2016 og at han udtræder af studienævnet i den forbindelse, hvorfor suppleant Birgitte Schepelehn Johansen indtræder som repræsentant for resten af valgperioden.

**Ad 2.c.)** Ingen.

**Ad 3)** UP redegjorde for at det er besluttet at andelen af kvote-2-pladser bliver på 10 % på alle de ToRS-BA'er der optager i efterårssemesteret 2016, dog med undtagelse af Persisk, Assyriologi, Nærorientalsk arkæologi og Ægyptologi, hvor andelen bliver på 50 procent efter et udtrykt ønske fra fagenes side. Minimumskarakterkravet på 6 træder formodentlig i kraft fra og med efterårssemesteret 2018. (nb: I selve meddelelsen under mødet var alt ikke på plads – ovenstående er de korrekte tal)

**Ad 4)** UP redegjorde for hvorledes der er truffet aftale om at spørgsmålet om en ny BA i Mellemøststudier og/eller en ny KA i Mellemøststudier tages op med dekanatet i midten af februar 2016.

Den kommende ToRS Graduate School blev drøftet, hvor det blev nævnt at studienævnets involvering hidtil har været begrænset. Evt. vil en tovholder eller repræsentant for denne Graduate School blive inviteret til et fremtidigt studienævns møde mhp. at redegøre for planerne.

**Ad 5)** UP redegjorde for nogle procedurer vedr. sidefag og nedskrivning af tilmeldingskravet for studerende der er såkaldte fakultetskrydsere. Dvs. som fx har centralt fag i Russisk og sidefag (dvs. gymnasierettet bachelortilvalg + gymnasierettet kandidattilvalg + evt. propædeutik) på et andet fakultet, fx i Samfundsfag.

**Ad 6)** Fortsatte drøftelser fandt sted vedr. Studiefremdriftsreformen 2.0.

**Ad 7)** Studienævnet vedtog tentativt at mødedag og tidspunkt for det nye studienævn bliver fredage i lige uger kl. 10:00 til 11:30.

Første konstituerende møde holdes fredag d. 12. februar 2016 kl. 10:00 til 11:30 i lokale 10.2.05.

På dette konstituerende møde vil det tiltrædende studienævn endeligt vedtage sin mødedag og tidspunkt for forårssemesteret 2016.

**Ad 8)** UP og Maria Munnecke redegjorde for en vejledning til brug af supplerende fagelementer på bachelortilvalgsniveau. På ToRS fandtes de, på tidspunktet for studienævnsrådets afholdelse, beskrevet for Kinastudier på side 19 til 22 i:

[http://hum.ku.dk/uddannelser/aktuelle\\_studieordninger/kinastudier/Kinastudier\\_BATV\\_2007\\_justeret\\_2008\\_2011\\_og\\_2015\\_rettet\\_2011\\_og\\_2013.pdf](http://hum.ku.dk/uddannelser/aktuelle_studieordninger/kinastudier/Kinastudier_BATV_2007_justeret_2008_2011_og_2015_rettet_2011_og_2013.pdf) ;

for Religionsvidenskab på side 18-21 i:

[http://hum.ku.dk/uddannelser/aktuelle\\_studieordninger/religionsvidenskab/religionsvidenskab\\_batv\\_2007\\_justeret\\_2008\\_2011\\_og\\_2013\\_rettet\\_2011\\_og\\_2013\\_og\\_2014.pdf](http://hum.ku.dk/uddannelser/aktuelle_studieordninger/religionsvidenskab/religionsvidenskab_batv_2007_justeret_2008_2011_og_2013_rettet_2011_og_2013_og_2014.pdf) ; for Nærorientalsk arkæologi på side 27-30 i:

[http://hum.ku.dk/uddannelser/aktuelle\\_studieordninger/naerorientalsk/Naerorientalsk\\_ark\\_BATV\\_2007\\_justeret\\_2008\\_og\\_2015\\_rettet\\_2010\\_og\\_2011.pdf](http://hum.ku.dk/uddannelser/aktuelle_studieordninger/naerorientalsk/Naerorientalsk_ark_BATV_2007_justeret_2008_og_2015_rettet_2010_og_2011.pdf) ;

samt for Østeuropastudier på side 10-13 i:

[http://hum.ku.dk/uddannelser/aktuelle\\_studieordninger/oesteuropastudier/Oesteuropastudier\\_BATV\\_2007\\_justeret\\_2008\\_2012\\_og\\_2015\\_rettet\\_2011.pdf](http://hum.ku.dk/uddannelser/aktuelle_studieordninger/oesteuropastudier/Oesteuropastudier_BATV_2007_justeret_2008_2012_og_2015_rettet_2011.pdf)

Der findes også tilsvarende supplerende fagelementer på kandidattilvalgsniveau, også med varierende ECTS-omfang. Disse er ikke anført i forskellige KA-tilvalgsstudieordninger (sådan som BA-tilvalgs-supplerende fagelementer er det, jf. ovenstående links) men er derimod samlet i en separat særlig studieordning der gælder for alle ToRS-fag. Denne er ikke at finde på studieordningshjemmesiden (dvs. en relevant underside under: [http://hum.ku.dk/uddannelser/aktuelle\\_studieordninger/](http://hum.ku.dk/uddannelser/aktuelle_studieordninger/)).

De supplerende fagelementer er tiltænkt brugt i situationer hvor en studerende har begrænset med ECTS-plads tilbage i sit bachelortilvalg (som er på 45 ECTS) eller sit kandidattilvalg (som er på 30 ECTS). Tidligere kunne der i sådanne tilfælde aflægges en bachelor- henholdsvis kandidattilvalgseksamen der var større end hvad der var plads til, under brug af den dagældende bagatelgrænse for ECTS-overskridelser af tilvalgets omfang. Denne er blevet afskaffet, og derfor skal der i stedet i et antal tilfælde aflægges en ECTS-mæssigt mindre tilvalgseksamen, som i et antal tilfælde kan blive én af disse supplerende fagelementer, af relevant ECTS-størrelse.

**Ad 9)** UP redegjorde for et udkast til pensumbestemmelser vedr. Assyriologi, Nærorientalsk arkæologi og Ægyptologi, BA 2015-ordningen.

*Studienævnet vedtog bestemmelserne og bemyndigede UP til, i samarbejde med relevante administrative medarbejdere og fagmiljøet, at færdiggøre dem på vegne af studienævnet.*

**Ad 10)** Punktet blev behandlet tidligere på mødet, end dets nummer indikerer. UP redegjorde for at der jf.

[https://intranet.ku.dk/ku/Nyheder/Sider/Humaniora\\_besparelser\\_rammer\\_smaafag.aspx](https://intranet.ku.dk/ku/Nyheder/Sider/Humaniora_besparelser_rammer_smaafag.aspx) samt:

[http://nyheder.ku.dk/alle\\_nyheder/2016/01/sparekniv\\_rammer\\_smaa\\_fag/](http://nyheder.ku.dk/alle_nyheder/2016/01/sparekniv_rammer_smaa_fag/) er blevet truffet beslutning om nulstilling af optag i 2016 på nogle udvalgte ToRS-fag.

Drøftelser fandt sted om emnet, under hvilke det blev nævnt at man næppe kan spare meget ved denne lukning af optag, og at det forekommer uhensigtsmæssigt at man vedtager denne nulstilling før udløbet af muligheden for at søge frivillig fratrædelse.

Betydningen af, og fremtiden for, den KU-interne småfagsbevilling jf.:

[http://nyheder.ku.dk/alle\\_nyheder/2011/2011.8/humanistiske\\_smaafag\\_faar\\_stoette/](http://nyheder.ku.dk/alle_nyheder/2011/2011.8/humanistiske_smaafag_faar_stoette/) samt finanslovssmåfagsbevillingen jf.:

<http://ufm.dk/aktuelt/pressemeddelelser/arkiv/2011/ny-ordning-fokuserer-stotten-til-smafag?searchterm=sm%C3%A5fag> synes også uklar.

Det blev af flere anført at processen som den skitseres, efter hvilken det står uafklaret hen hvilke fag der genåbner uændret, hvilke der lægges sammen og hvilke der lukkes permanent, samt fakultetets nye øgede beskatning af småfagsbevillingerne, begge udgør fejlagtige og kontraproduktive ledelsesbeslutninger.

Spørgsmålet om hvorledes der evt. kan ske fagligt ønskede og hensigtsmæssige sammenlægninger blev drøftet.

Der kan ikke undervises samtidig i samme lokale i fx Russisk sprog og Polsk sprog. Derfor er det helt afgørende at fagene i en evt. sammenlægningsproces får mulighed for at bevare navnlig deres sproglige faglige særidentiteter hver især.

Spørgsmålet om hvorledes en medieoffensiv evt. bør iværksættes, og af hvem i så fald, herunder den i grad i hvilken man evt. kan eller bør henvise til erhvervslivets behov og interesser, samt andre beslægtede spørgsmål, blev drøftet.

Det blev endvidere anført at beslutningen om nulstilling af optag, samt den fortsatte retorik om de truede sprogfag og truede småfag og manglende økonomisk bæredygtighed mv., risikerer at blive til selvopfyldende profetier, hvor ansatte og studerende flygter fra fag som udråbes til at være truede og ikke-bæredygtige, hvorefter de bliver det.

UP vil formulere og udtrykke studienævnets position på relevant facon.

**Ad 11)** UP redegjorde for en ønsket toning/tillempning af KA i Tværkulturelle studier som passer særlig godt til studerende der kommer med en BA i Moderne Indien- og Sydasiestudier. Drøftelser fandt sted om emnet, herunder vedr. kursusudbud mv. samt angående hvor et sådant forslag skulle lægges ud – det er vigtigt at de studerende er klar over at der er gode muligheder for en sådan toning – men også vigtigt at det er klart at der ikke er tale om en officiel studieordning.

Studienævnet bemærkede, at:

- Det må ikke fremgå, at der er tale om en kandidat i Tværkulturelle studier med specialisering i Moderne Indien- og Sydasiestudier. De studerende kan indenfor rammerne af den tværkulturelle studieordning vælge at specialisere sig i en eller flere regioner, men det er ikke titeludløsende.
- Det er problematisk, at forslaget synes at indeholde to kurser, som ikke udbydes nu med fokus på moderne Indien og som vil skulle udbydes særskilt (og med denne plan kan få status af at skulle udbydes fremadrettet). Om et sådant kursus kan eller skal tilbydes må afhænge af den fremtidige bemanning, såvel som studentermassen – og her vil SL og evt. øvre ledelsesled skulle inddrages, dvs. at vi ikke på en hjemmeside kan garantere at kurset bliver udbudt i forbindelse med en evt. anbefalet plan.

Studienævnet tager kontakt til moderne Indien og til Tværkulturelle Studier for at drøfte dette nærmere.

**Ad 12)** AC-vejleder Dorthe Rozalia Horup redegjorde for den forestående KA-studiestart, KA-planen, KA-samtaler og beslægtede emner jf.:

<http://tors.ku.dk/uddannelser/studiestart/kandidat/> samt:

<http://tors.ku.dk/uddannelser/studiestart/tilvalg/> samt:

<http://hum.ku.dk/uddannelser/studiestart/kandidat/>

**Ad 13)** UP redegjorde for en ny procedure vedr. udmelding af studerende der har opbrugt deres eksamensforsøg. Den går på at fakultetet nu aktivt udsøger og udmelder disse studerende af Københavns Universitet. Studienævnet er glad for denne procedure.

**Ad 14)** UP og Lars Højer redegjorde for et udkast fra TEACH vedr. evaluering af specialeskrivning. Drøftelser fandt sted, under hvilke det blev nævnt at det foreliggende udkast synes at indeholde pæne mængder ny og yderligere bureaukrati, med flere skemaer der skal udfyldes, midtvejsevalueringer der skal indgives, retningslinjer og detaljerede procedurer der skal overholdes, mails der skal sendes omkring, osv. osv.

*Studienævnet vedtog at lade sit undervisningsevalueringsudvalg gå videre med emnet.*

**Ad 15)** UP redegjorde for KU's dimittendundersøgelser 2015 for et antal ToRS-fag, der nu er at finde på:

<http://uddannelseskvalitet.ku.dk/kvalitetssikring/statistik-og-ledelsesinformation/dimittendundersogelser/>

**Ad 16)** UP redegjorde for en censorformandsskabsårsberetning for Indonesisk, Koreansk, Tibetansk og Thai 2015. Der var intet særligt at bemærke, bortset fra at visse censorer udtrykte bekymring for deres fags fremtid.

**Ad 17)** UP redegjorde for at praksis på ToRS generelt er, at studerende der ønsker at følge et givent kursus for anden gang, typisk efter at have dumpet de første to eksamensforøg i den tilhørende eksamen ved første kursusdeltagelse, og så have sprunget et semester over, således at kurset ønskes fulgt i fx det efterfølgende efterårssemester (typisk sammen med holdet optaget året efter på den pågældende uddannelse), kan få lov til dette, med henblik på aflæggelse af det tredje eksamensforsøg, hvis det sker efter aftale med underviseren, jf.:

[http://tors.ku.dk/ominstittet/studienaevn/dokumenter/Notat\\_om\\_fri\\_adgan](http://tors.ku.dk/ominstittet/studienaevn/dokumenter/Notat_om_fri_adgan)

Dette selvom den studerende strengt taget ikke har krav på at måtte følge kurset mere end en gang jf.:

[https://intranet.ku.dk/japanstudier\\_ba/undervisning/undervisningstilmelding/Sider/default.aspx](https://intranet.ku.dk/japanstudier_ba/undervisning/undervisningstilmelding/Sider/default.aspx)

Ulla Prien indskriver ovenstående i notat om fri adgang til kurser.

**Ad 18)** AC-vejleder Dorthe Rozalia Horup redegjorde for en statusrapport for 2015 over henvendelser i studievejledningen på ToRS. Der er kommet flere pga. studiefremdriftsreformen (SFR), men Studievejledning har tacklet det flot.

**Ad 19)** UP redegjorde for et udkast til pensumbestemmelser vedr. Moderne Indien- og Sydasiestudier BA 2015.

*Studienævnet vedtog bestemmelserne og bemyndigede UP til, i samarbejde med relevante administrative medarbejdere og fagmiljøet, at færdiggøre dem på vegne af studienævnet.*

**Ad 20)** AC-vejleder Dorthe Rozalia Horup redegjorde for en rapport om udviklingen i antal praktikforløb på ToRS. Der er ikke kommet færre pga. studiefremdriftsreformen (SFR), hvad der ellers var frygtet. Dog anførte UP at hun har hørt fra enkelte studerende at de var tilbageholdende med at tage en udlandspraktik på grund af studiefremdriftsreformen.

**Ad 21)** UP redegjorde for et udkast til pensumbestemmelser for pensumbestemmelser for Kinastudier BA-2015.

*Studienævnet vedtog bestemmelserne og bemyndigede UP til, i samarbejde med relevante administrative medarbejdere og fagmiljøet, at færdiggøre dem på vegne af studienævnet.*

**Ad 22)** UP redegjorde for et udkast til pensumbestemmelser for Videnskabsteori (ToRS fællesfag).

*Studienævnet vedtog bestemmelserne og bemyndigede UP til, i samarbejde med relevante administrative medarbejdere og fagmiljøet, at færdiggøre dem på vegne af studienævnet.*

**Ad 23)** UP rettede en varm tak for deres store indsats til de tilstedeværende



studienævnsmember af det afgående studienævn der ikke også er medlemmer af det tiltrædende studienævn, dvs. til Margaret Mehl og Lars Højer. Margaret Mehl har været aktiv i studienævnssarbejde før der overhovedet var ToRS og Lars Højer har været med fra begyndelsen.

SIDE 9 AF 9

**Ad 24)** Intet.